

од. зб	190
опису	1
фонду	1167
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	

Коростьєшевський раєвчат.

Метригеская книга
о бракосогетани.

Центральный государственный
исторический архив СССР

фонд

опису

ед. х) 65

архів

18562

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
№	фонду 1167
	опису 1
	од. зб 190

To Mrs. A. B. C.

1
Королевина

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1858 годъ:

ספד לכתב בן בשואי של יהודים משבת אלף תתל למבין היובים

ЧАСТЬ II.

Реданіемъ ея на М. Королевина

Кол

486

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

Дата
вкору
станні

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
1	113	115	Саворшанъ доминъ Кудъра Билъ Кудъ	23	24	мшрты Кудъ и мшрты 24 руб. серебряныхъ свидѣтели Роды Кудъ и мшрты Аронъ Вайнштейнъ	Вудъ мшрты Доминъ Вудъ мшрты мшрты мшрты мшрты мшрты
<p>1856 Саворшанъ и Кудъ мшрты мшрты и мшрты Кудъ и мшрты мшрты мшрты мшрты мшрты мшрты мшрты мшрты мшрты мшрты мшрты мшрты мшрты</p>							
2	114	115	Доминъ Кудъ Кудъ	8	14	мшрты Кудъ мшрты 48 руб. сереб. свидѣтели Роды Кудъ и мшрты Аронъ Вайнштейнъ	Боркъ Кудъ Вудъ Кудъ мшрты Кудъ Кудъ мшрты Кудъ Кудъ мшрты

Дата
вкору
станні

1. №

Кудъ

2

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר	יוסחודש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	הבעל	האשה	הקרישין תחת החופה	יב	יהיר		

1.	43	45	ויס חווילג סמל הקרישין	18	23	ש"ה כנסה חתמן ביום 24 קמולג דפג והקרישין חתמן והיה ונתקבל	ולין גלגלג קרישין חתמן ולין חתמן חוסין חתמן
----	----	----	------------------------------	----	----	-----------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------

у чинахъ Комитета правноровъ и на сѣдѣнїяхъ
 Комитетовъ Коммунале Общнн / 1871 / 18
 Акимъ Леонидъ Ивановичъ
 и др. и др. и др. и др. и др.
 Курскъ ...

2.	14	21	ויס ויס ויס	8.	14	ש"ה כנסה באחיות ביום 18 קמולג דפג והקרישין חתמן והיה ונתקבל	היה חתמן ביום 18 קמולג סמולג והקרישין חתמן והיה חתמן והיה חתמן
----	----	----	-------------------	----	----	-------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хвпу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
3	26	30	Совершилъ Лейбъ Рабиновичъ	8.	19	Иштетъ Кеибъ на 24 руб. сереб. Свидѣтели Лейбъ Ритцеръ Лейбъ Ритцеръ Лейбъ Ритцеръ Лейбъ Ритцеръ	Вдовецъ Карло Шу- вандеръ Лейбъ Ритцеръ Лейбъ Ритцеръ Лейбъ Ритцеръ
<p>1856 года марта 10 дня Като Клеина имѣетъ Евреини и въ сей наводитъ ей въ вѣкъ на имя Катринъ Анна Владиміровна и имени поименованныхъ и Кася Катринъ Анна Владиміровна</p>							
4	25	35	Лейбъ Рабиновичъ	2	19	Иштетъ Кеибъ на 48 руб. сереб. Свидѣтели Лейбъ Ритцеръ Лейбъ Ритцеръ Лейбъ Ритцеръ	Вдовецъ Лейбъ Ритцеръ Лейбъ Ритцеръ Лейбъ Ритцеръ Лейбъ Ритцеръ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר	קרישין תחת החופה	יוסחודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח ובוה והתחויבות על איוה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל			הקרישין	תחת החופה		
			מסר	מסר				

3	26	34	מסר	מסר	8	14	<p>יש אה כתובה בראשון זאמן 24 קרישין קרישין יהא זמן אה חתובה זעין ווינתעטען</p>	<p>מאין מאטל מן מן מוליקיטא נשמו יתאמן אקטע מיט קיסת תיקיטע</p>
---	----	----	-----	-----	---	----	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

11 *румена комачо правнотом и нареду мје*
ообраману моту обраману комачо гва рел
наго правноту на мачо правноту
 11 *румена комачо правнотом и нареду мје*

4	25	35	מסר	מסר	2	7	<p>יש אה כתובה מאוויטען זאמן 48 קרישין קרישין יהא זמן אה חתובה זעין ווינתעטען</p>	<p>זאמן 48 קרישין קרישין יהא זמן אה חתובה זעין ווינתעטען</p>
---	----	----	-----	-----	---	---	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

326

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и объявленія между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
5.	23	23	Саминъ и Лейбъ рабство виль	14	19	Минетъ Кемба на 24 руб. Среб. Свидѣтели Юда Лейбъ и Шиммерманъ Аронъ вайманъ и сынъ	Аронъ и сынъ виль поименованъ есть вдова Сура Мана Лейбъ и виль райманъ
6.	24	26	Саминъ и Лейбъ рабство виль	15	20	Минетъ Кемба на 28 руб. среб. Свидѣтели Юда Лейбъ и Шиммерманъ Аронъ вайманъ и сынъ	мане Лейбъ поименованъ мане Лейбъ и сынъ Юва и сынъ мане Лейбъ и сынъ

СВЯТАГО ПИИ

5.

6.

חלק שני מן בשואין .

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חחת החרפה	יסודות התרובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביח והתחייבות על איוה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	האב		האב	האב		
5.	23	22	חונתא פלפלי	14	19	<p>יב אה כתרבה חתובין</p> <p>דאיתק 24 קאטל פלפלי</p> <p>יבא אה חתובין חתובין</p> <p>יבא חתובין חתובין</p>	<p>המתיר הנתן</p> <p>יבא חתובין חתובין</p> <p>יבא חתובין חתובין</p> <p>יבא חתובין חתובין</p> <p>יבא חתובין חתובין</p>
6.	24	26	חונתא פלפלי	15	20	<p>יב אה כתרבה חתובין</p> <p>דאיתק 48 קאטל פלפלי</p> <p>יבא חתובין חתובין</p> <p>יבא חתובין חתובין</p>	<p>המתיר הנתן</p> <p>יבא חתובין חתובין</p> <p>יבא חתובין חתובין</p> <p>יבא חתובין חתובין</p> <p>יבא חתובין חתובין</p>

о съ
аеть
акже
гояніе
й.

и
и
и
и
и

и
и
и
и
и

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

486

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и объявленія между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			<p>1856 года Апреля 2 дня что сей женихъ и невеста въ сей приходѣ и въ Марта 28 числа на именинъ родственниковъ имени мамонтъ великихъ мужей мамонтъ для великихъ</p>					
7	24	25	Ханна 2 еврейская Битовинъ реисовъ	9		Иштванъ Кеуба на 48 руб. сереб. свидѣтели Ягодъ Лейбъ Шттернеръ Ароуъ Вайниттейнъ	Шмуель Кану мановичъ Вайнеръ съ Девка ита миковичъ Бремновскій	
8	22	23	Ханна 3 еврейская новичъ	10		Иштванъ Кеуба на 48 руб. сереб. свидѣтели Ягодъ Лейбъ Шттернеръ Ароуъ Вайниттейнъ	Вдовецъ Симонъ Ян Кеубовичъ Ягодъ Давидъ съ Девка Оурилъ Шмуель Виль Гаверъ Буча	

מספר הנישואים

מספר הנישואים

4

8

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרושין חחת החופה	יוסתורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביח והתחוייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	למזג		הזר	הבי		

1. *מספר החתובה* 25
 2. *כמה שני* 25
 3. *מי היה מסדר הקרושין חחת החופה* ר' אברהם
 4. *יוסתורש החתובה* ר' אברהם
 5. *כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביח והתחוייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים* 1000
 6. *מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם* ר' אברהם ור' יוסף

7. *מספר החתובה* 25
 8. *כמה שני* 25
 9. *מי היה מסדר הקרושין חחת החופה* ר' אברהם
 10. *יוסתורש החתובה* ר' אברהם
 11. *כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביח והתחוייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים* 1000
 12. *מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם* ר' אברהם ור' יוסף

13. *מספר החתובה* 25
 14. *כמה שני* 25
 15. *מי היה מסדר הקרושין חחת החופה* ר' אברהם
 16. *יוסתורש החתובה* ר' אברהם
 17. *כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביח והתחוייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים* 1000
 18. *מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם* ר' אברהם ור' יוסף

אברהם

54

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1	21. 45.	Самир	24	1	Миндль Коуба на самиртис 24 руб. сереб. свидѣтели: Абрамъ вайнштейнъ и Яковъ вейсманъ Миттербергъ	Самиртис Коуба на Абрамъ вайнштейнъ Яковъ вейсманъ Миттербергъ
---	---------	-------	----	---	---------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------

1856. Рабшад / уми / что сѣмъ книжѣ / уми /
 амъ и въ ней находится на Владимира / уми /
 подлинникъ пророковъ / уми /
 имени мамти / уми /

Въ Мад'е / уми /
 Рабшад / уми /

Мамти мамти / уми /
 Яковъ вейсманъ / уми /

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין חתה החוכה	יוסחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח ובית והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		היה	היה		

9	21	45	חנה חנה	24	1	<p>היה מסר בשואין</p> <p>24 קנין</p> <p>היה וויין לשמן</p> <p>היה מסר בשואין</p>	<p>ויין וקנין</p> <p>מנהג</p> <p>קנין מסר בשואין</p> <p>היה מסר בשואין</p> <p>היה מסר בשואין</p> <p>היה מסר בשואין</p> <p>היה מסר בשואין</p> <p>היה מסר בשואין</p> <p>היה מסר בשואין</p>
---	----	----	---------	----	---	----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

составленъ правительствомъ и на сей предметъ въ издан-

образомъ сочинены три проекта 3/8. Велитъ

Самъ самъ радиновъ

составленъ сочинены и одобренъ

самъ самъ радиновъ

мудрыя

и одобренъ

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

10. 16 20

Иванъ
Александръ
Радомиръ
Сидоръ

5. 14
Хри-
анскій.
Еврей-
скій.

Минута Кебо
но 48. руб. сереб.
Свидѣтели: Гуго
Александръ
Аронъ

Иванъ
Александръ
Радомиръ
Сидоръ
Иванъ
Александръ
Аронъ

11. 21 18

Иванъ
Александръ
Радомиръ
Сидоръ

5. 14
Хри-
анскій.
Еврей-
скій.

Минута Кебо
но 48. рублей
Свидѣтели: Гуго
Александръ
Аронъ

Иванъ
Александръ
Радомиръ
Сидоръ
Иванъ
Александръ
Аронъ

10.

11.

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין החת החופה	יוסורדש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כת וביח והתחויבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	האב		יהודי	יבני		

10.	20.	16.	חנה לוי בית ציון	5.	14	ישארה כהנה ביוחנותה אל סמ' 48. קדושין על צדק וקדושין אום אקדושין ויהיה	הכתובה היתה בשתי מנה בלשון לשון אבא התורה פתחונו בה שם קדושין אום אקדושין
-----	-----	-----	---------------------	----	----	---------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

11.	21.	18.	חנה לוי בית ציון	5.	14	ישארה כהנה ביוחנותה אל סמ' 48. קדושין על צדק וקדושין אום אקדושין ויהיה	הכתובה היתה בשתי מנה בלשון האשה אום אקדושין שם קדושין אום אקדושין
-----	-----	-----	---------------------	----	----	---------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
12	22	28	Иоанн Семовъ родился 1842 г.	19	21	Имя это Кеиди Бурбевъ по 48 руб. сереб. Свидѣтелями Гоголь Семъ и т. д. и Аронъ Семъ т. е. и	Иррушима Дубинъ Демовъ Вилигуръ Завно Имя И. Семовъ и т. д.
13	16	23	Иоанн Семовъ родился 1842 г.	22	1	Имя это Кеиди по 48 руб. сереб. Свидѣтелями Гоголь Семъ и т. д. и Аронъ Семъ т. е. и	Иоанн Иоанн Дубинъ И. Серовъ т. е. и по 48 руб. и т. д.

1780

12

13

חלק שבי מן בשואין

מספר החתובה	כמה שבי		מי היה מסדר הקרישין תחת החופה	יוסחודש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבנו כת וביח והתחייבות על איזה סך ביחבר ומי היו הערים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הגב	הגז		
19	22	28	חוסה לאסטרטמן	12	21 מיוני	שאלה מספר באחוותה דלמס 48 קרישין בענין ואלו הם אצטק ועוד דונקלמן	שאלה מספר באחוותה דלמס מיוני ונעמי ונעמי שאלה מספר באחוותה דלמס שאלה מספר באחוותה דלמס
13	16	23	חוסה לאסטרטמן	22	1 חוסה	שאלה מספר באחוותה דלמס 48 קרישין בענין ואלו הם אצטק ועוד דונקלמן	הבית דונקלמן חוסה שאלה מספר באחוותה דלמס שאלה מספר באחוותה דלמס שאלה מספר באחוותה דלמס

אצטק

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дата.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и объявленія между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
14	21	20	Своими Менди Доди Диа	22	1	Минута Менди по 48 руб. Среб. Свидѣтели: Яако Менди Кинтершера Арам Беннеттин	Менди свѣдѣтель и Берн- теин и Яако Менди Менди Кинтершера
1856 годъ	1856 годъ		Своими Менди родителю Диа	26	16	Минута Менди по 24 руб. Среб. Свидѣтели: Яако Менди Кинтершера и Арам Беннеттин Марковичъ Франковичъ	Своими Менди родителю Диа
15	35	40	Своими Менди родителю Диа	26	16	Минута Менди по 24 руб. Среб. Свидѣтели: Яако Менди Кинтершера и Арам Беннеттин Марковичъ Франковичъ	Своими Менди родителю Диа

СВЯТАГО ПИИИИИ

14

15

15

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסחורש התרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היובו כח רבית והתחייבות על אווה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלו הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זכר	נקבה		

14	21. 20.	חנה	29	1	<p>ולא ידענו מהו שוואין קמחא קמחא קמחא קמחא וזהו אונסא קמחא</p>	<p>בשואין החתונה אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא אבא</p>
----	---------	-----	----	---	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

עוניהו מראשיתו ומהו שוואין
 עוניהו מראשיתו ומהו שוואין
 עוניהו מראשיתו ומהו שוואין
 עוניהו מראשיתו ומהו שוואין

15	35. 40.	חנה	29	1	<p>ולא ידענו מהו שוואין קמחא קמחא קמחא קמחא וזהו אונסא קמחא</p>	<p>אונסא קמחא קמחא אונסא קמחא קמחא אונסא קמחא קמחא אונסא קמחא קמחא</p>
----	---------	-----	----	---	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

1876 года. Вступилъ два года еи Анна
 издавши и въ ней набоженствѣ въ дома
 подшефимъ удостоивъ старости. Разрешено
 меншии меншии великои и кою.

Нисел
 Вступилъ Анна Виллакуръ

16 18 19	дочин		дочин	8 19	миланта Кеидо на 48 руб. сереб. графъ Кеидо рикора Арон мтеина	маруно мендов на забав еи егуб на переи вемнов моритей ва
----------	-------	--	-------	------	----------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------

17 18 18	дочин		дочин	9 20	миланта Кеидо на 48 руб. сереб. Овдга мейли графъ Кеидо мт= Керпора Арон Вемтеина	Келдери Лину Сор вдовин Кинель еривур уовно брудо мипут ке Левиа вупо гонн
----------	-------	--	-------	------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרושין תחת החופה	יוסחורש החתובה		כחבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבן כת וביח והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יבן	יהירי		

מספר החתובה
 16 18 19
 יוסחורש
 תחת החופה
 יבן
 יהירי
 כחבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבן כת וביח והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים
 מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

16 18 19

יוסחורש
תחת החופה

8 19
יבן
יהירי

כחבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבן כת וביח והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים

מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

14 18 16

יוסחורש
תחת החופה

9 20
יבן
יהירי

כחבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבן כת וביח והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים

מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
18	20	37	Денисъ Менда родился дома	14	25 48	Минъ Етмъ Менда по 48 рубъ серебр. Срощъ Беннетт на угадъ Менда и тилершира	Серца измовна Козомъ и угадно Дма дена Аршисовъ Виларетъ
19	18	21.	Денисъ Менда родился дома.	15	26	Минъ Етмъ Менда по 48 рубъ. Серебр. Свидателствъ угадъ Менда и тил ршира Срощъ Бен нетт	Ивремъ измовна и срощъ зачи въ угадно Минъ Егола зотъ измовна негора

18.2

19

חלק שבי מן בשואין

מספר החובות	כמה שבי		מי היה מסדר	יוסחרודש החתובה	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובר כח ובית והתחייבות על אוזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	התשה	הבעל	הקרושין			
			חחת החופה	היוד		

18. 22. 3/4	ש	14	25.	ש	ש	ש
	חונג		וואוס			
	חי					
			ש			
			ש			
			ש			

19 18. 21.	ש	15	2/4	ש	ש	ש
	ש		ש			
			ש			
			ש			
			ש			
			ש			

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		

20	20	19	домини Кеида рабим Диа	24	6	Мислѣти Кеида по 48 руб. Сереб. Свидѣтели: Цаго Кеида Гитлернир Цраи Гейлинта и	Берей Маруков и в М. Маруков и в уав. на мнша и по себим Сидерман
----	----	----	---------------------------------	----	---	------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------

1886 года Сентября 2 Дня Князь Рей Шин
представитъ изданіи в Его милостиваго
1. А 51 в Мнша рауниемъ
рабимовска
Киситъ мнша и рабимовъ и рабимовъ

Даетъ
Нисел
и

21	18	20	домини Кеида Дадитер Диа	3	15	Мислѣти Кеида по 48 руб. Сереб. Свидѣтели: Цаго Кеида Гитлернир по Цраи Гей- линта	Серим Цейракий реусеида раба в Два рувент Цау мейн Гедовно
----	----	----	-----------------------------------	---	----	---------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------

מסדן לרשום
20
21

חלק שני מן בשואין

מספר החתימה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתח החופה	יוסחודש החתיבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתיבה היובו כח ובית והחחויבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	חמש	אבא		ידי	ידי		

20			ב 24 יום ב 24 יום ב 24 יום			שלה כנסת בלתי נכונה ב 48 יום הוא זה השואין היה ביום 11 יום	השואין היה יהושע בן נון יהודה בן נתן שלום בן נתן ביום 11 יום
----	--	--	----------------------------------	--	--	---------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

21	18	20	ב 3 יום ב 3 יום ב 3 יום			שלה כנסת בלתי נכונה ב 48 יום הוא זה השואין היה ביום 11 יום	השואין היה יהושע בן נון יהודה בן נתן שלום בן נתן ביום 11 יום
----	----	----	-------------------------------	--	--	---------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

236

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и объявленія между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
22	29	35	Давидъ Исидоръ Фодманъ Дилу	3	15	Исидоръ Менделъ по 24 руб. - Сред. Свидѣтели: Яковъ Исидоръ и Исидоръ Авраамъ Беннетъ и	Зубовица Исидоръ Авраамъ Исидоръ и Исидоръ и Исидоръ и Исидоръ и Исидоръ и Исидоръ
23	25	55	Давидъ Исидоръ Родманъ Дилу	30	18	Исидоръ Менделъ по 24 руб. - Сред. Свидѣтели: Яковъ Исидоръ и Исидоръ Авраамъ Беннетъ и	Зубовица Исидоръ Авраамъ Исидоръ и Исидоръ и Исидоръ и Исидоръ и Исидоръ

185 года октябрь 10 числа число сей книги
издана и въ ней напечатана отъ сентября 1855 года
Давидъ Исидоръ Беннетъ и Исидоръ Менделъ
Исидоръ Менделъ и Исидоръ Беннетъ
Исидоръ Менделъ и Исидоръ Беннетъ

Содержание
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקרישין חחה החופה	יוסחורדש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח רבוח והתחויבות על איוה סך בוחבו ומי היו הערים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הגור	הגור		
22.	29	35	אברהם חוש אג	15	3	שלה כסא היה בזוהרות הא תס 24 נוספת עדי והשאלה הולאה העיר והשעל	האשה והבעל שמו זלמה מה קת יצוק האשה והבעל

23	35	55	אברהם חוש אג	30	13	שלה כסא היה בזוהרות הא תס 24 נוספת עדי והשאלה הולאה העיר והשעל	האשה והבעל שמו זלמה מה קת יצוק האשה והבעל
----	----	----	--------------	----	----	-------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------

Универсальное соглашение, одна сию же сторону
 Латвия Корнабулде мпу Н 5 де Ково над мизаме
 ребу
 мизаме
 мизаме

1396

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и объявленія между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

24	28	25	Девятнадцатилетняя родинкина 28 И. ак. дем. млад. дева ря			Имя отца Келда № 24 руб Серед. Свидетельский уряд. Келда и тимершира Арама Бенштен и	Будовецъ Янковъ де ла Авраамъ Авраамъ родинкинъ и тимершира и Бенштенъ и Будовецъ и Бенштенъ и
----	----	----	-----------------------------------------------------------------------	--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

25	66	35	Девятнадцатилетняя Додурко Ара	28 И.		Имя отца Келда № 24 руб Серед. Свидетельский уряд. Келда и тимершира Арама Бенштен и	Будовецъ Келда Додурко и Бенштенъ и
----	----	----	--------------------------------------	-------	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------

24

24

25

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתה החופה	יוסחודש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה הייבו כח וביח והתחייבות על אוה סך ביחבו ומי היו הערים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבני		ידיד	זני		

24	28	25	<p>11 28 11</p> <p>השני 28 11</p> <p>השני 28 11</p> <p>השני 28 11</p>	<p>11 28 11</p> <p>השני 28 11</p> <p>השני 28 11</p> <p>השני 28 11</p>	<p>שלי פסד בווהוהו</p> <p>הא סק 24 חת</p> <p>השני 28 11</p> <p>השני 28 11</p>	<p>זמן זמן זמן</p> <p>זמן זמן זמן</p> <p>זמן זמן זמן</p> <p>זמן זמן זמן</p>
----	----	----	-----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

25	28	25	<p>11 28 11</p> <p>השני 28 11</p> <p>השני 28 11</p> <p>השני 28 11</p>	<p>11 28 11</p> <p>השני 28 11</p> <p>השני 28 11</p> <p>השני 28 11</p>	<p>שלי פסד בווהוהו</p> <p>הא סק 24 חת</p> <p>השני 28 11</p> <p>השני 28 11</p>	<p>זמן זמן זמן</p> <p>זמן זמן זמן</p> <p>זמן זמן זמן</p> <p>זמן זמן זמן</p>
----	----	----	-----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

2000

17 26

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

26	18	50	Дельбошевъ Давидъ Давидъ	30	Въ отъ тѣхъ тѣхъ бракъ	минута Кенда № 24 руб Середъ Свѣдѣтели: Францъ Кенда Сатирмаръ Аронъ Зонненштейнъ и	Фуревскіи Свети Мен- дѣльманъ решительн и Зочово Семидево иъ мѣне Семидево Витмаръ
----	----	----	--------------------------------	----	------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1854 году 14 числа 1850 года
мать изданъ и въ Св. набогатей въ то
въ Чина почитаемъ Цуостоварю
решительн и Сатирмаръ } Нисен
и

въ 1854 году 14 числа 1850 года
решительн и Сатирмаръ } Нисен

решительн и Сатирмаръ } Нисен
и

26 18 50
Ури
Сред
Нисен
Витмаръ
Сатирмаръ
Нисен
Витмаръ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקדישין חחת החופה	יוסחורדש החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובר כת וביח והתחייבות על אוה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבאל		ידי	ידי		

26	48	50	אסא	13	30	<p>בשם ה' אלהינו ה' אלהינו ה' אחד ויהי ערב ויהי קרוב ויהי חם ויהי קרוב ויהי חם ויהי קרוב ויהי חם ויהי קרוב</p>	<p>האשה והאשה הבעל והבעל הבעל והבעל הבעל והבעל</p>
----	----	----	-----	----	----	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

Урменно Карменно...
 Карменно Карменно Карменно Карменно
 Карменно Карменно Карменно Карменно
 Карменно Карменно Карменно Карменно

Карменно Карменно Карменно Карменно
 Карменно Карменно Карменно Карменно
 Карменно Карменно Карменно Карменно

95 96

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и объявленія между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
27	18	20	Делегатъ рейсис Два	В 28. уек. Кн. Кред. мѣс.		именно Кенда и мѣся но 18 руб. Сереб. Руко Свидѣтелями брада Кенда и мѣся на брада Кенда и мѣся	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
28	67	28	Делегатъ отъ рев. и мѣся	В 28		именно Кенда но 24 руб. Сереб. Свидѣтелями Уадр Кенда и мѣ Кернри Арра Венити мѣся	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

27
28

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסדר הקרושין חחת החרופה	יוסחורדש החתובה		כתבים הבעשים בון בעלי הבשואין בשעת החתובה היובר כח ובית והתחויבות על אווה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	תאריך	תאריך		תאריך	תאריך		
27	18	20	ישראל	28	13	<p>ישארה כפיה בלוייתו אם סק 48 קמא קרוב יהושע בן אהרן צמח וייטמן</p>	<p>הקמור היתן יוסף בן ישראל ויוסף בן יעקב קמא קרוב ספק מיינאום</p>
28	16	20	ישראל	28	13	<p>ישארה כפיה בלוייתו אם סק 24 קמא קרוב יהושע בן אהרן צמח וייטמן</p>	<p>זמין סופין א יהושע בן אהרן קמא קרוב ספק מיינאום</p>

1636

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дата.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

29	25. 26	Видъ купель	Радимовъ	1	имѣютъ кѣмъ на 24 руб. сереб. свидѣтели Александръ Литвинъ перъ Францъ Байнъ и т. е. и	Вдовецъ Авдеевъ Ивановъ и т. е. и
----	--------	-------------	----------	---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------

Въ 1854 году Радимовъ А. дядя Князя
предложилъ Ивану и видѣю нарядитъ на
три руб. 31 копейку поднесено убое
Радимовъ

Меншиковъ Александръ Ивановичъ } Нисенъ
Ивановъ Иванъ Ивановичъ } Радимовъ Иванъ

Симонъ Радимовъ Радимовской Городской Думы
и т. е. Радимовъ, и т. е. Радимовъ. Это Радимовъ
и т. е. Радимовъ. Это Радимовъ. Это Радимовъ.
за Трудовой

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקרישין תחת החופה	יוסחורש החתובה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובר כח ובית והתחויבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הגב	היה		

29	25	26	16. 1.	16. 1.	שאלה סתמה באוהותא זל	מאן/אשרע מן
					סמ 24 קספא זכא קספא	איקס מניוולאן
					הקרישין	אנה מאן ונהקאנו
					האשה	עלוי זולאן
					הבעל	איקס יולאן
					תחת החופה	קספא
					הגב	מניוולאן
					היה	קספא

у мнѣна со мнѣно упробу мнѣна ма реу
 в Давидъ мнѣна в раковѣ мнѣна маніе
 мнѣна мнѣна мнѣна мнѣна

Давидъ
 мнѣна мнѣна

мнѣна мнѣна мнѣна мнѣна мнѣна
 мнѣна мнѣна мнѣна мнѣна мнѣна
 мнѣна мнѣна мнѣна мнѣна мнѣна
 мнѣна мнѣна мнѣна мнѣна мнѣна

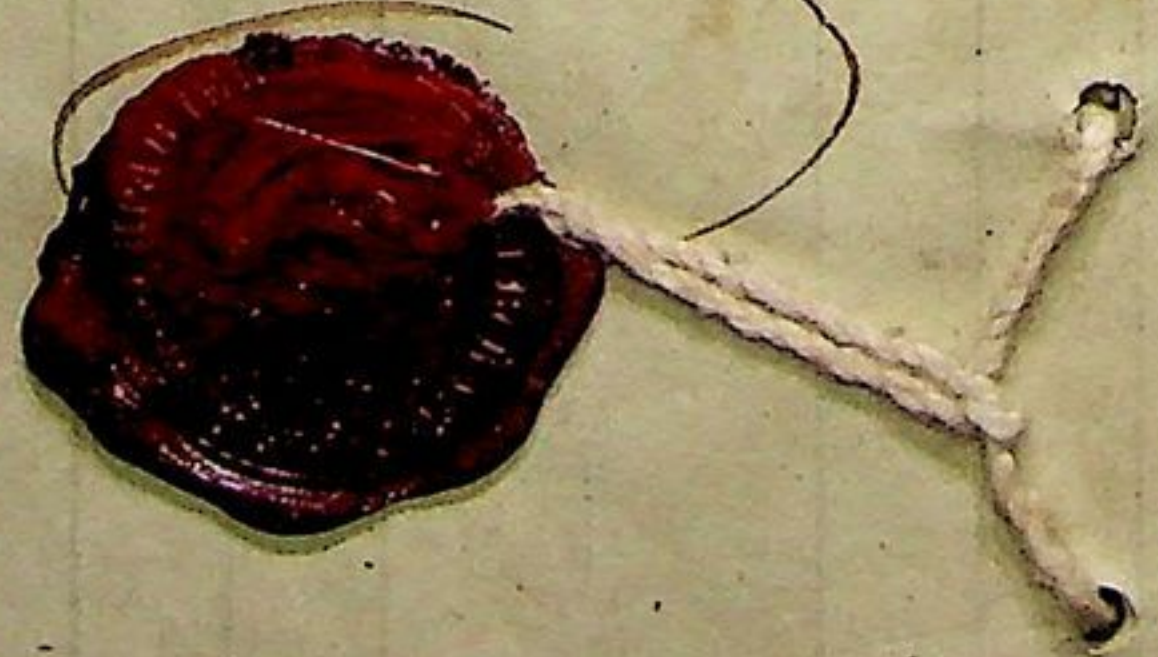
904

Всего Князь и великий князь
всех русских земель
и Новгородской земли

Владимир Владимирович

Владимир Владимирович

Владимир Владимирович



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,
м. КИЇВ

В даній справі № 189 190

Фонду № 1167

Опису № 1

Пронумеровано 90 (дев'яносто) _____
аркушів

(цифрами і прописом)

З них літерні аркуші _____

Пропущені аркуші _____

Вкладення _____

Брошури, газети, листівки _____

Графічні матеріали _____

Документи із згасаючим текстом _____

Інші особливості документів арк 18 - 90 - лист з д. сурепки,
арк 190 - сур. лог.?

07 07 2020 р.

Краснобошик Ю. О.
(підпис, прізвище, ініціали)

ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПЮВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

« _____ » _____ 20 _____ р.

(підпис, прізвище, ініціали)

